

# 國立中正大學丁碧玉（小野純子）教授紀念急難救助金實施要點

## National Chung Cheng University Guidelines for the Professor Ting Bi-Yu (Ono Junko) Memorial Emergency Relief Fund

112 年 12 月 18 日 112 學年度第一學期第 519 次行政會議通過

Approved at the 519th Administrative Meeting of the First Semester of Academic Year 2023 on December 18, 2023

### 一、緣起：

為協助中正大學教職員工生在面臨家庭、個人緊急危難時，滿足基本生活、就業或就學支出，協助度過初期經濟壓力，成功轉換生活形態，並穩定心理情緒，特設置本要點。

### I.Purpose:

These guidelines are established to assist faculty, staff, and students of National Chung Cheng University who encounter family or personal emergencies, so as to meet basic living, employment, or educational expenses, alleviate initial financial pressure, facilitate successful life adjustment, and stabilize emotional well-being.

### 二、經費來源及額度：

由本校丁碧玉（小野純子）教授冠名贊助之專項捐款支應，共 6 年 320 萬元，前 2 年額度為每年 60 萬元，後 4 年額度為每年 50 萬元，若捐款支用完畢則停止受理本項急難救助金之申請。

### II. Funding Source and Amount:

The fund is supported by a designated donation sponsored in the name of Professor Pi-Yu Ting (Junko Ono) of this University. The total amount is NT\$3.2 million over six years: NT\$600,000 per year for the first two years, and NT\$500,000 per year for the following four years. Applications will no longer be accepted once the donation funds are fully disbursed.

### 三、申請資格：

- (一) 本校在學註冊之學生。
- (二) 本校在職教職員工（含約聘僱人員）及其遺屬。

### III. Eligibility:

- (I) Currently enrolled and registered students of the University.
- (II) Current faculty and staff members of the University (including contract employees) and their surviving dependents.

### 四、申請方式及條件：

- (一) 凡本校學生符合以下各項條件之一，經導師、系所主管或學務主管同意得提出申請：
  - 1. 已申請教育部學產基金設置急難慰問金或國立中正大學學生急難慰問金獲核准，且該慰問金不足以支應就學與生活需要，仍需經濟援助者。
  - 2. 其他遭遇重大事件導致家庭生活陷於困境時，亟需經濟援助方能繼續完成業者。
- (二) 凡本校教職員工發生下列情事之一者，經服務單位直屬主管同意得提出申請：
  - 1. 本人或家中主要成員死亡，致生活陷入困境者。

2. 本人或家屬因重傷、重病住院，而無力負擔醫療費用者。
3. 家中突遭其他重大變故，而急需救助者。
4. 其他突發事件，而急需救助者。

#### IV. Application Procedures and Conditions:

- (I) Students who meet any of the following conditions may apply with approval from their academic advisor, department chair, or student affairs supervisor:
  - (i) Students who have been approved for emergency grants from the Ministry of Education's Academic-Industrial Fund or CCU Student Emergency Aid, but whose grants are insufficient to cover educational and living expenses and thus still require financial assistance.
  - (ii) Students who encounter other major incidents that cause family financial hardship and urgently require financial assistance to continue their studies.
- (II) Faculty or staff members who experience any of the following situations may apply with approval from their immediate supervisor:
  - (i) Death of the applicant or a primary family member resulting in financial hardship.
  - (ii) The applicant or a family member suffers from serious injury or illness requiring hospitalization and is unable to afford medical expenses.
  - (iii) Other major unforeseen family incidents requiring urgent assistance.
  - (iv) Other sudden emergencies requiring immediate financial aid.

#### 五、急難救助金額：

依照經濟困頓與需求狀態，每名教職員工生最高補助新台幣 10 萬元，經核定後整筆發給。

#### V. Amount of Emergency Financial Aid:

Based on the applicant's financial hardship and needs, each faculty member, staff member, or student may receive up to NT\$100,000, which shall be disbursed in a lump sum upon approval.

#### 六、申請文件：

- (一) 申請表(如附件)。
- (二) 相關佐證資料。

#### VI. Required Documents:

- (I) Application form (as attached).
- (II) Relevant supporting documents.

#### 七、申請期間：重大事件發生後三個月內提出申請為原則。

VII. Application Period: Applications should, in principle, be submitted within three months after the occurrence of the major incident.

#### 八、審查委員組成及程序：

- (一) 學生急難救助申請由學生事務處負責組成審查小組，成員包括副校長(主席)、學務長、國際長、諮商中心主任、學務處生活事務組組長、衛保組組長。審查完成後，簽請校長核准。

- (二) 教職員工急難救助申請由秘書室組成審查小組，成員包括副校長（主席）、主任秘書、教務長、總務長、人事室主任。審查完成後，簽請校長核准。
- (三) 已獲「國立中正大學錦玉急難救助金」者，不得兼領本項急難救助金。

#### VIII. Review Committee Composition and Procedures:

- (I) Student emergency aid applications shall be reviewed by a committee formed by the Office of Student Affairs. Members include the Vice President (Chair), Dean of Student Affairs, Dean of International Affairs, Director of the Counseling Center, Head of the Student Living Services Section, and Head of the Health Services Section. After review, the application shall be submitted to the President for approval.
- (II) Faculty and staff emergency aid applications shall be reviewed by a committee formed by the Secretariat. Members include the Vice President (Chair), Secretary-General, Dean of Academic Affairs, Dean of General Affairs, and Director of the Personnel Office. After review, the application shall be submitted to the President for approval.
- (III) Applicants who have already received the “National Chung Cheng University JinYu Emergency Financial Aid” are not eligible to receive this emergency aid concurrently.

九、本要點經行政會議通過並陳請校長核准後實施，修正時亦同。

IX. These guidelines shall take effect upon approval by the Administrative Meeting and ratification by the President. The same procedure shall apply to any amendments.